



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions\Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
See herein for bid submission
instructions/

Voir la présente pour les
instructions sur la présentation
d'une soumission

NA
Ontario

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless
otherwise indicated, all other terms and conditions of
the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf
indication contraire, les modalités de l'offre demeurent
les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services / Travaux
publics et services gouvernementaux
Kingston Procurement
Des Acquisitions Kingston
86 Clarence Street, 2nd floor
Kingston
Ontario
K7L 1X3

Title - Sujet Système multicouche de vêtements co Système multicouche de vêtements contre le froid	
Solicitation No. - N° de l'invitation W6399-22LH75/A	Date 2022-02-14
Client Reference No. - N° de référence du client W6399-22-LH75	Amendment No. - N° modif. 001
File No. - N° de dossier KIN-1-56208 (519)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$KIN-519-8610	
Date of Original Request for Standing Offer 2022-02-08 Date de la demande de l'offre à commandes originale	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Eastern Standard Time EST on - le 2022-03-11 Heure Normale du l'Est HNE	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Choquette, Herb	Buyer Id - Id de l'acheteur kin519
Telephone No. - N° de téléphone (613) 449-8446 ()	FAX No. - N° de FAX (613) 545-8067
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Department of National Defence Petawawa, ON	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

4.1.2.3 Étape I – Partie «A» Critères techniques obligatoires

Supprimer:

No d'article	Exigences obligatoires	Preuve de conformité	Emplacement des informations complémentaires dans l'offre (par exemple, numéro de page, numéro de paragraphe, etc.)
1	Le Soumissionnaire doit être un fabricant et/ou un distributeur expérimenté qui a développé, fabriqué et livré un système multicouche contre le froid qui a été utilisé ou destiné à être utilisé par une Force d'opérations spéciales de premier rang américaine, britannique, canadienne, australienne ou néo-zélandaise (ABCA).	Le Soumissionnaire doit fournir: (A) Au moins deux (2) exemples attestés et récents où, pour chaque exemple, l'offrant a livré plus de mille (1000) ensembles de catégorie I d'un systèmes multicouche contre le froid à une Force d'opérations spéciales de premier rang ABCA au cours des 5 dernières années suivant la date de clôture de la DOC; ET (B) Pour chacun des exemples de l'offrant mentionnés ci-dessus en (A): description du client, y compris le pays et le nom de la Force d'opérations spéciales, le(s) numéro(s) de contrat, les dates d'attribution du contrat, les délais de livraison et les quantités livrées, et le nom du fabricant si l'offrant est un distributeur autorisé.	

Insérer :

No d'article	Exigences obligatoires	Preuve de conformité	Emplacement des informations complémentaires dans l'offre (par exemple, numéro de page, numéro de paragraphe, etc.)
1	Le Soumissionnaire doit être un fabricant et/ou un distributeur expérimenté qui a développé, fabriqué et livré un système multicouche contre le froid qui a été utilisé ou destiné à être utilisé par un force	Le Soumissionnaire doit fournir: (A) Contrats attestés et récents où l'offrant a livré plus de mille (1000) ensembles de catégorie I d'un systèmes multicouche contre le froid pour un force militaire ABCA au cours des 5 dernières années suivant la	

Solicitation No. - N° de l'invitation
W6399-22LH75/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W6399-22-LH75

Amd. No. - N° de la modif.
01
File No. - N° du dossier
KIN-1-56208

Buyer ID - Id de l'acheteur
KIN519
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

	<p>militaire américaine, britannique, canadienne, australienne ou néo-zélandaise (ABCA).</p>	<p>date de clôture de la DOC. Les ventes cumulatives sur plusieurs contrats est acceptable. Lorsque l'offrant est un distributeur autorisé, les ventes du fabricant peut être utilisé pour démontrer la conformité;</p> <p>ET</p> <p>(B) Pour chacun des exemples de l'offrant mentionnés ci-dessus en (A): description du client, y compris le pays et le nom de la Force d'opérations spéciales, le(s) numéro(s) de contrat, les dates d'attribution du contrat, les délais de livraison et les quantités livrées, et le nom du fabricant si l'offrant est un distributeur autorisé.</p>	
--	--	--	--